

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 35

til De Europeiske Fellesskaps
Tidende

4. årgang

21.8.1997

I EØS-ORGANER

1. EØS-rådet
2. EØS-komiteen
3. Parlamentarikerkomiteen for EØS
4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité
2. EFTAs overvåkningsorgan
3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet
2. Kommisjonen

97/EØS/35/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.972 - Bertelsmann/Burda/Springer - HOS-MM).....	1
97/EØS/35/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.973 - Bertelsmann/Burda - HOS Lifeline).....	2
97/EØS/35/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.974 - Bertelsmann/Burda - HOS T).....	3
97/EØS/35/04	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.976 - Banco Santander/SanPaolo/Finconsumo).....	4
97/EØS/35/05	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.901 - Go-Ahead/VIA/Thameslink).....	4
97/EØS/35/06	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.953 - Thomson/Siemens/ATM).....	5
97/EØS/35/07	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.962 - Daimler Benz/Deutsche Telekom-Telematik).....	5
	3. Domstolen	

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.972 - Bertelsmann/Burda/Springer - HOS-MM)

97/EØS/35/01

1. Kommisjonen mottok 11. august 1997 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretakene Bertelsmann Aktiengesellschaft (Bertelsmann), Burda Holding GmbH & Co. Kommanditgesellschaft (Burda) og Springer Verlag GmbH & Co. KG (Springer) overtar felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Health Online Service-Multimedia GmbH & Co. KG (HOS-MM).
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Bertelsmann: bøker, tidsskrifter, musikk, bokklubb, trykkeri, privatfjernsyn,
 - Burda: aviser, tidsskrifter, trykkeri, nye media,
 - Springer: forlagsvirksomhet,
 - HOS-MM: medisinske online-tjenester for profesjonelle brukere.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 256 av 21.8.1997. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.972 - Bertelsmann/Burda/Springer - HOS-MM, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.973 - Bertelsmann/Burda - HOS Lifeline)**

97/EØS/35/02

1. Kommissjonen mottok 11. august 1997 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretakene Bertelsmann Aktiengesellschaft (Bertelsmann) og Burda Holding GmbH & Co. Kommanditgesellschaft (Burda) overtar felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over HOS Lifeline GmbH & Co. KG (HOS Lifeline).
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Bertelsmann: bøker, tidsskrifter, musikk, bokklubb, trykkeri, privatfjernsyn,
 - Burda: aviser, tidsskrifter, trykkeri, nye media,
 - HOS Lifeline: online-tjenester på helseområdet.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 256 av 21.8.1997. Merknadene kan sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.973 - Bertelsmann/Burda - HOS Lifeline, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.974 - Bertelsmann/Burda - HOS T)****97/EØS/35/03**

1. Kommisjonen mottok 11. august 1997 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretakene Bertelsmann Aktiengesellschaft (Bertelsmann) og Burda Holding GmbH & Co. Kommanditgesellschaft (Burda) overtar felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Health Online Service Technology GmbH & Co. KG (HOS T).
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Bertelsmann: bøker, tidsskrifter, musikk, bokklubb, trykkeri, privatfjernsyn,
 - Burda: aviser, tidsskrifter, trykkeri, nye media,
 - HOS T: utvikling og distribusjon av internett-teknologi.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 256 av 21.8.1997. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.974 - Bertelsmann/Burda - HOS T, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

(¹) EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.976 - Banco Santander/San Paolo/Finconsumo)**

97/EØS/35/04

1. Kommissjonen mottok 12. august 1997 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretakene Banco Santander S.A. og Istituto Bancario San Paolo di Torino SpA overtar felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Finconsumo, ved kjøp av aksjer.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Banco Santander: bankvirksomhet og finansielle tjenester,
 - Istituto Bancario San Paolo di Torino: bankvirksomhet og finansielle tjenester,
 - Finconsumo: forbrukerkreditt.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 255 av 20.8.1997. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.976 - Banco Santander/San Paolo/Finconsumo, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.901 - Go-Ahead/Via/Thameslink)**

97/EØS/35/05

Komisjonen vedtok 24.4.1997 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fællesskaps offisielle publikasjoner,

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

- i elektronisk form i "CEN"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 397M0901. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.953 - Thomson/Siemens/ATM)**

97/EØS/35/06

Kommisjonen vedtok 18.7.1997 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CEN"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 397M0953. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.962 - Daimler Benz/Deutsche Telekom - Telematik)**

97/EØS/35/07

Kommisjonen vedtok 31.7.1997 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på tysk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CDE"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 397M0962. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.